

## CRÓNICA

## Apropósito de un libro

Son tantos los pensamientos y tantas y tan vivas las ideas que un buen libro sugiere, que difícilmente se puede uno sustraer a esa magia de la conversación entre quien lo escribió y quien lo lee, en la cual parece como si el lector pasase cuanto de adhesión, de entusiasmo, de admiración le inspira el autor, discutiendo de paso con él todo cuanto el libro tenga de obscuro, todo aquello con lo cual él no esté conforme. Y en función de ese estado de ánimo, el buen libro, amigo insustituible, compañero excelente que habla siempre que hace falta y dice cuanto es preciso, se infiltra suave y poderosamente en el espíritu del lector, realizando gradualmente una labor de captación tal, que, empezado a leer distraído e indiferentemente, a las pocas páginas sus garras han hecho ya presa en nuestro cerebro y el libro se ha apoderado de nosotros.

Y cuando una a una vamos hallando, expresadas como nosotros no sabríamos hacerlo, nuestras propias ideas, nuestros propios pensamientos, intuitivos casi, porque apenas nos hemos dado cuenta de ellos y solo al verlos pintados los reconocemos, cuando el libro artístico nos recrea con el análisis ó la descripción de una belleza, con el profundo examen de una idea, cuando nos hace sentir una sensación intensa con la que gozamos ó sufrimos ó abre a nuestro espíritu un horizonte nuevo y desconocido, entonces ¡qué ardiente sentimiento de simpatía, de gratitud hacia aquel menudo paquete de papel relleno de ideas, como si fuese un trozo de masa encefálica cultivada y poderosa!

Un libro sustancioso es un bien impagable. Y por eso, en materia literaria, la labor de vulgarización, de abaratamiento, de facilitación de los buenos libros es una buena obra en toda la extensión más amplia del concepto, sobre todo aquí, en España, donde esa mercancía no tiene mercado y los autores nacidos más allá del Rin y del Canal de la Mancha llegan tarde, mal y arrastrado, porque solo los franceses, ó mejor dicho algunos franceses, los que escriben con tinta verde esmeralda sobre papel de sinapisos, como el autor de las afamadas y vendidas *Claudinas* por ejemplo, se salvan de esa absoluta indiferencia.

En este sentido son verdaderamente meritorios los esfuerzos de algunos editores que se empeñan en hacernos accesibles los libros que se publican por el mundo adelante. Lázaro, con las publicaciones de *La España Moderna* en materia de sociología, de ciencia jurídica, y de literatura novelesca también, cuando a eso se dedicaba; Sempere, de Valencia, ahora, con las ediciones económicas de libros extranjeros, merecen la gratitud pública; son factores importantes de la cultura nacional.

Gracias a Sempere, cuya biblioteca dirige inteligentemente Blasco Ibáñez, han sido lanzados a la voracidad del público muchos buenos libros extranjeros mejor ó peor traducidos, pero excelentes y además en condiciones de baratata que los ponen al alcance de nuestros bolsillos. Merckowski, Sudermann, Anatolio France, el divino y poético Reclus, todos ellos enteramente desconocidos en sus obras para el gran público en España, como Ibsen en mucha parte, como Roman casi en absoluto, pudieron poner así sus pensamientos geniales en contacto con nosotros, siquiera sea al través de una ó varias versiones de unas ó otras lenguas. A ese grupo de excelentes libros pertenece el último publicado, *El Rey del grande* é impronunciable Bjoernstjerne Bjoernson.

Bjoernson es una de las más altas figuras de la literatura contemporánea. Su múltiple personalidad de pensador, de novelista, de dramaturgo, de poeta, de agitador político, le ha proporcionado en su patria noruega un inmenso é incontestable prestigio, que á fuerza de años y de notoriedad ha ido propagándose como el sonido en ondas concéntricas á través del mundo. Hoy no es ya su enrevesado nombre desconocido para nadie que tenga un poco de afición á cosas literarias, ni aún entre nosotros, adonde tales resonancias llegan siempre muy veladas y con gran retraso, después de chocar con obstáculos casi infranqueables. Pero aún no siendo desconocido el nombre, las obras no habían sido publicadas en España; al aparecer la primera, justo es decir que merece ser recibida con entusiasmo.

*El Rey* es un drama en el que un soberano que trata de salvar á su empobrecido y decadente país aproximando eficazmente la realidad al pueblo, haciendo encarnar la monarquía en la opinión, democratizándola de verdad, en suma, vé fracasados todos sus planes, agotadas sus fuerzas, inutilizados sus generosos empeños por el hondo y arraigado vicio de mentiras y convencionalismos que mina sus leyes, sus funcionarios, su Corte.

Frente á él se unen los elementos conservadores cuyos prejuicios é intereses hieren la nueva política y los radicales, á cuyo fanatismo no basta la noble esencia de las cosas, sino que necesitan la forma aparente y el sonido de las palabras, habituados como están á ellas.

Y en la lucha por el Rey emprendida para democratizar la vieja institución en el encarnada, van cayendo á su la'o, heridos de muerte, sus fieles, sus leales, los más firmes

sostenes de su fé, la mujer amada, el amigo inseparable.

El libro es de una fuerza de atractivo, de una lógica, y sobre todo de una intensidad crítica admirables, y—á vuelta de unos intermedios un poco extraños y complicados para nuestras claras naturalezas de meridionales—d) una amenidad y un encanto verdaderamente mágicos.

Pero además, aquí en España, donde las circunstancias y los acontecimientos dan á la orientación futura ó ignorada del Rey una importancia tan capital por todos conceptos, el libro es doblemente interesante, por lo que en él hay de profundo análisis del modo como influye en la manera de ser de un soberano la clase de educación que recibe, los consejos que oye, las gentes que le rodean. El rey simbólico del drama se entera tarde de lo que le han torcido: un rey de carne y hueso tendría en su lectura mucho que observar de interesante y curioso.

Y como los españoles todos, en la misteriosa aurora de un reinado, pensamos con afán en los acontecimientos que el ignorado porvenir podrá reservarnos, para todos, dinásticos y antidinásticos—que cada cual hallará allí losuyo—debería ser libro de texto *El Rey* de Bjoernson, dicho sea sin interesado reclamo.—J.

## El gremio de modistas

## Una queja justificada

El simpático gremio de modistas siéntese también mo'estado por las exigencias del patrono, y siguiendo las tendencias en boga se subleva contra la tiranía burguesa, lamentando que su temperamento y su condición social no le permita protestar públicamente, en un mitin, como los demás obreros, contra la esclavitud á que está sometido.

María, Enriqueta, Pepita, Encarnación, Luisa, Manolita y Angelita llevan la voz cantante en este asunto.

Tras de esos nombres se ocultan siete muchachas, lindas sin duda alguna, tratándose de una clase en donde la hermosura y la gracia predominan.

Siete ángeles encantados que cansados de tirar de la aguja para percibir un mísero jornal, piden protección y justicia, en una expresiva carta que nos envían, la cual, expurgada de varios defectillos ortográficos y de estilo, disculpables en personillas que tiran del hilo pero no de pluma, damos con gusto á la publicidad afanosos de cooperar á la redención de una clase oprimida por el trabajo, aunque oprimida por el amor.

He aquí su texto:

«Sr. Director de EL NOROESTE. Muy señor nuestro: En esa redacción, compuesta en su mayor parte por jóvenes galantes y obsequiosos, ha de hallar eco seguramente la demanda que vamos á formular.

Quéjense los obreros de que se les explota, de que no se les paga un jornal que les alcance para las atenciones de la vida, de que se les hace trabajar más tiempo del debido y alcanzan airados contra el patrono declarándose en huelga y celebrando mitins de protesta.

«Ocho horas piden... Y á nosotras que no tenemos jornada fija y que lo mismo estamos en el taller doce, que quince, que nos queda que pedir?

Pagaránnos bien al menos y nos daríanos por contentas, sin importarnos las horas de encierro y de labor y sin reparar en que somos jóvenes y que el sol y el aire de la calle reclaman nuestra presencia para animar los póseos.

Pero por un mísero jornal de tres reales, —la que los gana, que somos muy pocas—se nos exige entrar en el taller á las ocho de la mañana para salir en unos sitios á las doce y en otros á las doce y media, ó una, sin perjuicio de volver á las dos y media ó tres para continuar la tarea hasta las ocho de la noche.

Esto cuando no hay remate, pues en tal caso la entrada tiene que ser más temprano y la velada se prolonga á veces hasta las doce de la noche, sin que por eso se nos aumente el jornal.

El descanso dominical para nosotras no existe, y día festivo hay en que á las dos de la tarde aun estamos dando puntadas.

Por si esto fuese poco, véanse los obradores en donde trabajamos hacíanas, en habitaciones reducidas en que apenas podemos revolvern, sin aire, y respirando por las noches, en algunos de ellos, el insuperable olor de un quinqué de petróleo, cuya luz mortifica la vista.

La Junta local de reformas sociales, en mal hora constituida, puesto que para nada sirve, no se ocupa de estas modestas obreras, como si nuestra existencia no fuese tan digna de respeto como la de las demás que viven del trabajo honrado.

Solo nos queda la prensa, que siempre acude en auxilio de los que sufren porque en ella hay compañeros que trabajan oscuramente como nosotras y sin el estímulo de una equitativa retribución.

A ustedes, pues, amables amigos, pedimos protección para que intercedan por nosotras y para que interesen que se nos pague mejor y que se nos conceda más libertad.

«Seremos atendidas? Creemos que sí y por ello vaya para todos un millón de anticipadas gracias.

Siempre de Vd., señor director, afirmas s. s. q. b. s. m.—María, Enriqueta, Pepita, Encarnación, Luisa, Manolita y Angelita.

P. D.—No damos nuestros apellidos por razones que á usted no se ocultan. ¡Tiene tantos peligros reclamar justicia!

de la desposada; con su trabajo vive la maestra y si no se enriquece, al menos obtiene lo suficiente para pasar una existencia de relativo bienestar; y en cambio las modestas operarias que todo lo producen, las que con sus delicadas manos dan los últimos toques al lujo vestido que deja á la duena del taller pingü ganancia, apenas perciben un jornal que les permita atender á su subsistencia.

Pedimos justicia para las modistas y llamamos en su ayuda á las autoridades locales y en primer término á esa Junta local de reformas sociales en cuyas atribuciones está el mejoramiento urgente de las condiciones en que la modistería hace su trabajo y aun el límite de la jornada y la fijación de un salario remunerador.

Que no se diga que las modistas coruñesas han quedado abandonadas á sus fuerzas, grandes para el amor, pero muy débiles para la defensa de sus derechos sociales.

## Diputación modelo

Satisfecho puede estar el ministro de Agricultura Sr. Gasset del comportamiento de la diputación provincial de la Coruña.

Mientras algunas corporaciones semejantes se han apresurado á felicitar al ministro por su iniciativa sobre construcción de caminos vocales y á ofrecerle telegráficamente el apoyo á que se alude en las reales órdenes de 13 de Agosto y 5 de Septiembre, esta diputación constituida por protejidos, deudos é instrumentos de la familia Gasset ni se ha dignado reunirse para estudiar tan importante cuestión, ni ha secundado á su patrono, moral, ni materialmente, ni ha revelado otra cosa que un supremo desdén para la obra del ministro.

Los ingenieros del Estado cumpliendo las instrucciones de la superioridad han trazado su plan de caminos para invertir un recorrido de cerca de dos mil kilómetros, y han proyectado estudios inmediatos para la construcción de los doscientos kilómetros, base del concurso de ejecución de obras con carácter de urgencia, todo lo cual remitieron al ministerio en la fecha que se les habla fijado.

Naturalmente los ingenieros, que no son *caudillos*, ni políticos, ni se inspiran en mezquindades, habrán inaugurado la red de vías locales atendiendo con preferencia absoluta á la comunicación entre ayuntamientos, núcleos de vecindario, ferias, puertos, estaciones de ferrocarril, capitales de partido, villas, ciudades, zonas productoras y puntos de embarco ó mercado, marchando siempre sobre los caminos ó *corredores* ahora en uso y procurando que la iniciativa del Sr. Gasset, de realizarse en esta provincia, resultase fecunda en notorios provechos de carácter general.

Pero este pensamiento que bajo la dirección del jefe Sr. Yáñez han puesto en práctica sus compañeros y subordinados, no puede ser agradable al caciquismo dominante, el cual teje su vida principalmente en torno de las obras públicas provinciales y de las municipales subvencionadas, ya para influir en los contratos de ejecución, ya para intervenir en las expropiaciones, ya para favorecer ó perjudicar á amigos y adversarios aislando ó poniendo en comunicación sus fincas ó sus feudos.

Por eso la diputación del Gasset político ha sonreído indiferente ante la iniciativa plausible del Gasset ministro, y por eso no han partido de aquí, como de otras provincias, ofertas de auxilios, ni entusiasmas plácemes.

Por el contrario, cuando la comisión provincial hubo de reunirse días pasados, bajo la inspiración del Sr. Tojo, para ocuparse en este asunto, adoptó acuerdos dilatorios y mortificantes para los ingenieros del Estado, acuerdos que el ministro de Obras públicas tendrá que ver con disgusto.

Fué en la sesión del miércoles último cuando el vicepresidente de la Comisión provincial declaró ante sus compañeros tener noticia de que la propuesta de caminos vocales hecha por los ingenieros del Estado no respondía á las conveniencias públicas, y entonces se acordó por unanimidad:

«Pedir por telegrama al ministro que suspenda la aceptación del plan de caminos enviado por la jefatura de la provincia y lo devuelva para que se modifique con arreglo á las pretensiones de los ayuntamientos y de la diputación.

«Excitar el celo de los ayuntamientos para que antes del 25 del mes corriente envíen á la diputación sus *pretensiones* sobre la base de ceder la expropiación de terrenos y la conservación de los caminos y dar otros auxilios en materiales, recursos ó prestación personal.

«Y disponer que el personal técnico y profano de caminos provinciales proceda inmediatamente y con exclusión de todo otro trabajo á formular un proyecto especial de caminos vocales utilizando todos los estudios hechos para carreteras provinciales y para vías municipales.

«Estos soberanos acuerdos que tienen la ventaja de no servir para nada, ofrecen la particularidad de demostrar que la diputación de la Coruña en cuestiones de obras públicas es intrasigente: ó pasa todo por sus manos con las naturales consecuencias ó se opone á todo iniciativa, aunque provenga, como en el caso de ahora, del guardador y amparador de sus ilegalidades.

Decididamente es una diputación modelo.

## EL BACHILLERATO

Por ser de interés para los estudiantes, publicamos á continuación la parte dispositiva del Real decreto de Instrucción pública modificando el plan de estudios del bachillerato: «Artículo 1.º Los estudios generales para obtener el grado de bachiller se verificarán en los Institutos con arreglo al plan fijado por el Real decreto de 17 de Agosto de 1901, modificado en la forma que resulta de la siguiente distribución por años académicos:

PRIMER AÑO.—Lengua castellana, alterna.—Geografía general y de Europa, alterna.—Noticias y ejercicios de Aritmética y Geometría, alterna.—Religión, dos semanales.—Caligrafía, alterna.

SEGUNDO AÑO.—Lengua latina, primer curso, alterna.—Geografía especial de España, alterna.—Aritmética, alterna.—Religión, dos semanales.—Gimnasia, alterna.

TERCER AÑO.—Lengua latina, segundo curso, alterna.—Lengua francesa, primer curso, alterna.—Historia de España, alterna.—Geometría, diaria.—Religión, una semanal.—Gimnasia, alterna.

CUARTO AÑO.—Preceptiva literaria y composición, alterna.—Lengua francesa, segundo curso, alterna.—Historia universal, alterna.—Álgebra y Trigonometría, diaria.—Dibujo, alterna.

QUINTO AÑO.—Psicología y Lógica, alterna.—Elementos de Historia general de Literatura, alterna.—Física, diaria.—Fisiología ó Higiene, alterna.—Dibujo, alterna.

SEXTO AÑO.—Ética y Rudimentos de Derecho, alterna.—Historia natural, diaria.—Agricultura y técnica agrícola e industrial, alterna.—Química general, alterna.

Art. 2.º Los alumnos que han comenzado sus estudios con anterioridad á la fecha de este decreto podrán prescindir de las asignaturas que resultan suprimidas por la distribución anterior.

Los alumnos á quienes correspondía cursar el tercer año en el próximo curso académico se matricularán en primero de Latín, adonde cursarán con los alumnos del segundo, adonde se lleva esta enseñanza, y en el cuarto año se matricularán en el segundo curso de Latín, que estudiarán con los alumnos del tercero.

Los que hubieren aprobado los dos cursos de Dibujo y Gimnasia no necesitarán matricularse en estas enseñanzas, y los que hubieren aprobado uno de ellos tendrán tan sólo necesidad de cursar el otro, conforme á lo que se prescribe en este decreto.»

## CRONIQUELLA

## Justicias y ladrones

Hay que comprar un paquete de algodón en rama y taparse con él las orejas para no oír los quince millones de cosas que se dicen con motivo de la estafa del *Cantinerero*. Y si alguno sobre, que sobrá, taponar las dos ventanas de la nariz, porque huele muy mal este embrollado asunto, en el cual se ha armado un lío que no entienden ni los que lo armaron, ni los que de él escriben, ni muchísimo menos los que leen columnas y columnas de una prosa sin sustancia.

Cualquiera sabe á estas horas quien hizo la estafa, quien percibió el dinero, quien lo cobró en el Banco, ni cual fué el documento de crédito ó de giro empleado para retirar el millón.

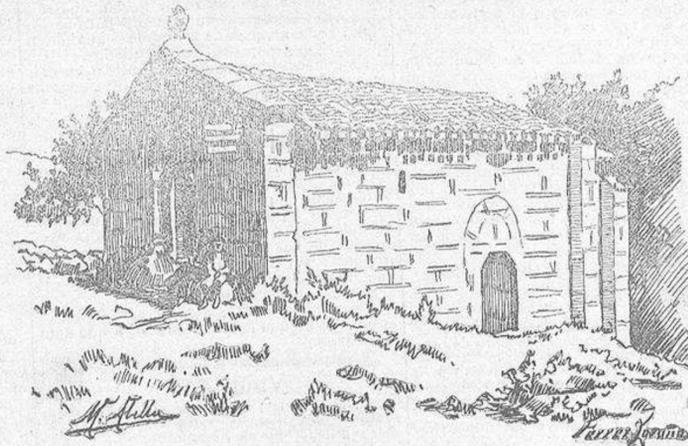
Por una parte el perjudicado es el *Cantinerero* que ofrece diez mil duros á quien dé con el estafador. Y si la firma era falsa ¡que le importa al *Cantinerero*, si el responsable es el Banco que pagó indebidamente!

Pero todo esto está muy oscuro, pues entre otras cosas, la célebre letra de un real, tan traída y llevada, no sirve para hacer un giro de un millón.

De manera que aún no sabemos si el perjudicado es el distinguido judío unipersonal ó el otro judío por acciones á cuatrocientos y pico.

Lo que sabemos todas por desgracia, es que de cada una de estas revoluciones que se arman de vez en cuando, salen mil parados los pres

## Una excursión á la Espenuca



Amanece con cielo cubierto y triste. Las nieblas estuman y difunden los contornos de montes, castañares y playas, y desde las Torres de Meirás apenas se perciben los altos de Santa Marta, y la platada mancha de la ría de Sada. Momentos hay, sin embargo, en que el sol quiere romper aquellos vapores, y su disco dorado se advierte á través de nebulosas vapores. El camino de Meirás á Banzas cubre hacia los altos de San Isidro, formando aquel espléndido mirador, que la más ilustre de las escritoras modernas (y con esto queda nombrada Emilia Pardo Bazán) ha comparado con la famosa *corniche*. Nuestro coche condornea la *Brigantium Planius*, dejando atrás sus recuerdos lacustres, sus pintorescas calles, sus casas medievales, sus curiosas iglesias de Santiago, Santa María y San Francisco, bajo cuyos techos puede estudiarse toda la arquitectura regional. La carretera de Castilla se empina lentamente; y allá en el fondo la niebla, á trechos desecha, forma caprichosos marcos que encuadran los poéticos Caneiros, los molinos del Mandeo, dignos de un paisaje suizo, y la abrupta eminencia de la Espenuca.

Hasta entonces la excursión ha sido comodísima; pero ha llegado el momento de abandonar el coche, encomendarse al Santo Patrón de los alpinistas, y poner en tensión los músculos y los pulmones. Sigamos la honda y pintoresca vereda de la aldea de Espenuca, y ascendamos, por entre peñas y matorrales, al picacho más alto del célebre monte.

Es la Espenuca lugar preparado expresamente por la naturaleza para que cuantas razas, pueblos y religiones pisaron, conquistaron y se extendieron por Galicia, fijasen allí su planta, haciendo de la eminencia castro guerrero, ó ara sagrada. Por eso la excursión á la Espenuca es fecunda en emociones, más por los ensueños á que se presta, que por las realidades que allí se contemplan. En aquellas alturas, teniendo delante el enorme tajo que bruscamente termina la montuosa cadena de la que la Espenuca parece ser el último eslabón, contornease vagamente entre los árboles robles y las desgastadas peñas, las siluetas de hombres prehistóricos, soldados romanos, cristianos primitivos, suevos y visigodos, cenobitas benedictinos y guerreros medievales. Y los vacíos *sarregos* y la vieja ermita de Santa Eulalia, perduran allí como petrificados recuerdos de tantos pueblos y tantas creencias.

Quien con estos restos quiera reconstituir la historia de la Espenuca, verá frustrado su

teigios de infinidad de personas, y la respetabilidad de cuerpos llamados por razón de la misión que desempeñan á ser formales como ninguno.

La seriedad oficial, el espíritu de cuerpo y otras cuantas zarandajas por el estilo se invocan á cada paso para mantener el *statu quo* como en la cuestión de Oriente.

Y así se pasan años por el sistema de trampa adelante y de tapujo por un lado y de remiendo por otro, sin meterse nadie con los funcionarios que resultan respetables y respetados.

Pero llega el momento en que por cualquier motivo se tira de la manta y sobreviene el desquiciamiento general: no se salva ni una rata.

Los que se ven cogidos acuden al sobado procedimiento de complicar á todos los compañeros, y como la corriente se impone, todos caen revueltos en el mismo lodo.

Lo que ayer era una cosa muy natural se convierte hoy en un crimen horrendo que merece por lo menos pena de muerte.

—Fulano, que era una persona tan honrada, resulta complicado en el asunto, porque él mes pasado lo encontraron hablando con una señora gorda, que fué sin duda la estafadora.

Y sobrevienen medidas de relumbrón como la de suspender de un golpe á todos los delegados de vigilancia de Madrid. Estos eran hasta ese día unas excelentes personas y por obra y gracia del Espíritu Santo se convierten de repente en unos soberanos pillos; lo cual, dicho sea de paso, da un puñado de honra á quien los nombra y á quien los estuvo soportando hasta que un usurero á quien lo salió mal un negocio viene á dar la cantada.

Lo mismo pasa en todos los órdenes de la administración. Está la gente cansada de saber quienes son las personas decentes y quienes son los bribones, pero nadie los denuncia por no meterse en líos, y porque son muchos á aprovecharse de las bribonadas que después se comentan en voz baja.

Y el día de la trapueta, cuando todo se vuelven crímenes y cargos, entonces van á la cárcel cuatro complicados sin perjuicio de que muchos de los bribones sigan siendo oficialmente unas personas honorabilísimas.

Que es lo que seguramente será ahora el fin de la fiesta. Mucho ruido, muchas energías gubernativas y judiciales, grandes informaciones periódicas con olor á gobierno civil, unos cuantos señores lanzados al robo por falta de nutrición del presupuesto; y que si es el *Cantinerero*, ó si es el Banco, el verdadero estafador resultará el público que llegará á conocer tan solo una verdad oficial, enteramente distinta de lo que en realidad haya ocurrido.

Por eso tiene muchísima razón un apreciable convecino nuestro al afirmar que *España es un país de misalánea*.

X.

(1) Véase: Galicia, revista, t. III.—*Memorias de la Iglesia compostelana*.—Galicia (España y sus monumentos) por D. Manuel Murguía.

(2) *Historia de la ciudad de Banzas*, por D. Manuel Martínez Santiso. Betanos 1892.

Jose Lombardo

pinturas al parecer del siglo XV, entre las que puede adivinarse la escena de la Cena, como asunto de el del lado izquierdo. Una sacerdotisa moderna y un pequeño coro alto completan cuanto hay que notar en el interior.

El exterior es más interesante. La fachada principal es un lienzo puro, terminado a dos vertientes, en cuya cúspide se levanta una cruz lobulada. El único hueco es la puerta, curioso ejemplo de estilo románico en sus datos más simples.

Las fachadas laterales son sencillísimas; sondas puertitas de dintel y arco de descarga, sin el menor ornato; el roz con cancelillos de pomas y cabezas de carnero toscamente esculpidas, y en el cuerpo del presbiterio, contrafuertes prismáticos indicando expresamente el embobamiento interior. Esto es cuanto ofrece al visitante la capilla de Santa Eulalia de la Espenuca.

Los elementos descriptivos, si determinan el estilo, no así la época. En otro país, aquí indudablemente el siglo XII cuando más, pues algún detalle, como el collarino en fónico, retrataría la fecha, aproximándola al X y al estilo latino-bizantino. (1)

Por el contrario, la escocia reentrante de la basa parece marcar un contacto con el arte gótico; y como en Galicia el estilo románico perdura hasta la centuria décima quinta, puede darse la XII como época de erección de la capilla de la Espenuca. Creer que sea la terminada en el año 881 por el presbítero Ceandulfo, como han sostenido doctos arqueólogos, es aventuradísimo. Imperante en España en aquellos tiempos las trastornadas formas del estilo latino bizantino que, mientras las iglesias de Narauca, Lena, y Lino, y si la planta cuadrada del presbiterio de Santa Eulalia de Espenuca y los contrafuertes exteriores pueden ofrecer alguna semejanza con los de las iglesias asturianas, el elemento más característico de Santa Eulalia, la puerta indica claramente la tradición de las formas de arco abocinado con columnas acodilladas, propias del arte románico, y no anteriores a la segunda mitad del siglo XI.

Lo que puede afirmarse con más probabilidad de acierto, es que el llamado pomposamente monasterio no fué más que un eremitorio donde harían vida pontífice tres ó cuatro cenobitas, ó la capilla de Santa Eulalia no es más que una dependencia del Monasterio de la Espenuca. La tradición dice que es la iglesia de verano de una comunidad que poseía la de invierno en Garama, en la parroquia de Espenuca. (2) ¡Pobre y menguada comunidad debió ser la que tuvo por lugar propio para su culto, aunque fuese veraniego, la pequeña y humilde capilla de Santa Eulalia! Más sensata parece la creencia de que fué un accesorio del Monasterio; ¡porqué no una capilla sárgetos! ¡No ayudan a creerlo los famosos sárgetos!

Son éstos unos sepulcros, labrados en un sillar, vaciado con la forma humana. Varios hay por aquellos contornos y muchos debieron desaparecer. (3) A su vista, sientese no se que intensa emoción. No es la *informe forma* del feroz moderno, hecho para cualquiera; en aquel sepulcro, que tiene algo de urna menfítica, está la *huella* de un cuerpo; algo personalísimo que trae a la memoria el recuerdo (4) de un ser a quien nunca hemos conocido. Pero el arquéologo no se contenta con tales descubrimientos, y trata de investigar a que época pertenecen aquellos sepulcros. ¡Inútil empeño! Ninguna inscripción lo dice ni hay tradición que lo cuente. Viene a la memoria el sepulcro de Recovinto que se guarda en la iglesia de Vamba, y tiene análoga disposición. ¡Serán visigodos los sárgetos de la Espenuca! ¡Afirmar esta idea la advocación de Santa Eulalia, la mártir cara a los visigodos glorificada por ellos en Mérida, y cuyo culto extendieron por toda España! Conjeturas, reminiscencias....

¡No en vano afirmó al principio que la Espenuca hace soñar!

Cuando abandonamos el alto monte, el sol había deshecho totalmente la niebla. Betanzos, Sada, el Ferrol, el Océano vislumbrábase a lo lejos. Abajo, muy hondo, murmuraba el Mandeo inentendibles historias de la Espenuca.

VICENTE LAMPÉREZ Y ROMA.  
Coruña, 1.º de Septiembre de 1903.

(1) Así lo tienen los capiteles de San Miguel de Escalada, San Cebrían de Mazote, Santa María de Lebeña y otros, todas de siglo X.  
(2) Empleadas en los muros de la sacerdotisa y de la caucha hay algunas piedras, con labor esculpida. Son restos románicos de un arco, cuya situación y destino no es posible adivinar hoy.  
(3) Uno está sirviendo de pilón a una fuente en el camino de la aldea inmediata.

### Cobián en Betanzos

En la estación de Betanzos esperaban ayer al ministro de Marina a la hora de llegada del correo el gobernador civil, el diputado electo por Ferrol Sr. Millé, el presidente de la Diputación Sr. Tojo, los diputados provinciales

Esta palabra cayó en la reunión como una chubaca de agua helada. Muchos rostros se pusieron lividos, y muchas miradas, asustadas, buscaron la puerta ó la ventana.

—Si la policía—continuó el presidente—hubiese descubierto el secreto de nuestra asociación, muchos de nosotros seríamos desterrados y otros presos; pero esto no es admisible. ¿Qué había de proponerse la policía al escribir esa carta?

Esta última frase fué causa de que estallase la más violenta discusión entre todos los socios, emitiendo cada uno una opinión ó proponiendo una solución.

A las doce y media de la noche la asamblea no había resuelto aun nada, sino que al día siguiente se reunirían en el mayor número posible para deliberar.

Después de lo cual, dos miembros de la sociedad fueron enviados a explorar los alrededores, volvieron al poco tiempo y aseguraron que nadie los espía.

Entonces todos los socios se retiraron uno a uno, con más precauciones que de ordinario. Cuando salió Raimundo daba la una en la iglesia de San Bernardo.

La noche estaba muy oscura, y entre la espesa niebla los mecheros de gas no proyectaban más claridad que la luz de un cigarrillo. Era imposible averiguar si era uno ó no seguido en aquella oscuridad, así es que Raimundo no intentó hacerlo, y con paso rápido se dirigió a su casa, pues en aquella hora no

Sres. Ari s Armasio, Etcheverría y Sánchez Díaz, el alcalde B. Batzoz con los concejales Sres. Pita y Garmela y el secretario señor Castro Ares, y el contador de navío, Sr. Fontela.

El tren llegó a las siete y media, con el retraso que correspondía a un convoy que llevaba en su seno a un pez tan gordo física y moralmente como el Sr. Cobián. Se cruzó en Betanzos con el correo ascendente.

Al detenerse el tren hubo en los que esperaban, que eran además de los indicados algunas personas de público (las que optaron por el ministro en el dilema entre ésta y la Virgen de la Angustia que ayer celebraba su memoria), el natural movimiento de expectación.

De los coches bajaron varias personas con aspecto moído y traje empolvado y las autoridades vacilaron acerca de cual de ellas sería el ministro. Del grupo se destaca un señor gordo vestido de oscuro, el cual pasando ante las autoridades se dirige a otro grupo formado por los señores de González de la Coruña y su hermano el Sr. Allones y Roffignac, de Santiago, unidos por estrecho parentesco al ministro.

Entonces las autoridades se acercan al señor gordo y se presentan a sí mismas; enseñándole presentando a las comisiones. El ministro saluda y sonríe lo estrictamente preciso; el gobernador se excusa de no poder acompañarlo a Ferrol por tener que volver a la Coruña donde hay—dice—una importante huelga de tenderos en desarrollo.

—¡Huelga grave!—pregunta el ministro.  
—Bastante grave, si señor, por más de que gracias a mis gestiones parece ir en vías de arreglo.

—Vaya, vaya!  
El gobernador y los diputados suben al tren y regresan a la Coruña, no sin haberle dicho al ministro, que se quejaba del retraso, que debía dar gracias a Dios por que solo fuese de dos horas, pues suele ser de cuatro.

Los diputados provinciales y concejales miran el coche salón con más entusiasmo que al ministro; se suben a él tímidamente y desde la plataforma admiran el interior del vehículo, tocando las telas y bordados.

Por fin, la comitiva se pone en marcha hacia la ciudad que se ve allí abajo.

Vienen con Su Excelencia, las personas siguientes: diputados a Cortes Sres. Canals y conde de Torre-Vélez, inspector de ingenieros navales D. Gustavo Fernández, capitán de navío de primera D. José Fernández, coronel de Artillería de la Armada D. Gabriel Escribano, capitán de navío D. Julián Fernández de la Vega, ayudantes señores González Hontoria y Sánchez, intendente D. Leandro de Saralegui y el contador de navío de primera Sr. Fontela.

Al llegar al Hache del Comercio está ante él apostada la banda municipal, que concienzudamente dirige el Sr. Martí, la cual ejecuta la Marcha Real.

Delante de el Hache se organiza una verbera con serenata, mientras el ministro y sus acompañantes se lavan y se ponen limpios; eso al menos calculamos nosotros. Después se celebra la recepción oficial a la cual asisten las autoridades civiles y militares de la localidad. Enseguida comienza el banquete al cual se sientan además del ministro y sus acompañantes el alcalde de Betanzos y el juez de Instrucción.

La comida se sirve con arreglo a la siguiente lista:  
Puré de guisantes.  
Fritos de pollo a la bechamela Vol-au-vent parisiense.  
Lenguados al gratin.  
Roastbeef con champignons.  
Gallina trufada.  
Entremeses. Postres.  
Vinos Riscal, Rioja blanco, Jerez, Moscatel, Champagne Cliquot.

A la hora en que se escriben estas líneas, el Sr. Cobián y sus acompañantes están en la mesa.

La salida para Ferrol será a las ocho de la mañana. El ministro ha dicho, hablando con sus parientes, que pasará en Ferrol cuatro ó cinco días saliendo seguidamente para la Coruña, por mar, pues ha rehusado el automóvil que para ese viaje le ofrecían aquéllos.

En general la recepción se limitó a los elementos oficiales, resultando fría. El locuente orador llegó al Ferrol a medio día.

**El cuartel de Isabel la Católica**  
De rumor público se decía ayer que lo ocurrido en el cuartel de Infantería y que motivó anteayer el que los oficiales del cuerpo arriesen en aquel edificio, fué una cuestión surgida con la música, a consecuencia de la actitud de sus individuos ante la represión impuesta por un oficial a dos de aquéllos, y que dio lugar a que el Coronel del Regimiento arrestase a todos los músicos.

A eso se atribuya, sin que respondamos de la noticia, el que la banda no haya ido ayer al Rellenó.

**VIAJEROS**  
—Hallábase en la Coruña de regreso de su línea de El Bazo (Ferrol) la señora condesa de San Mar in y su nieta la bella senorita de Quiroga.  
—Ha regresado de Montevideo el presidente de sección de la Audiencia D. Juan Navarro Torres.  
—En el trasatlántico Alfonso XII, llegó ayer presidente de Santander nuestro muy querido amigo don José Galván, exdiputado a Cortes. Siguió viaje a Ferrol y en la semana próxima vendrá a la Coruña donde pasará una corta temporada.  
—Regresó de Cedeira el distinguido médico, D. Andrés Vialtrillo, estimado amigo nuestro.  
—Hallábase en la Coruña el diputado a Cortes por Ponferrada y comandante de Artillería D. Severo Gómez Núñez, su bella esposa y su encantadora hija.

—Llegó de Lugo el distinguido profesor del Colegio de Cea D. Román Brana, tan querido y estimado en la Coruña. Permanecerá aquí pocos días y saldrá enseguida para su destino.

—Saló ayer para Madrid el distinguido médico, doctor Rodríguez Abaytria, individuo de la Real Academia de Medicina.  
—Desde hace algunos días se encuentran en la Coruña el antiguo director de esta sucursal del Banco de España, D. José Cónsul y su distinguida esposa.  
—También llegó el teniente de navío D. Luciano Bando, ayudante de Marina de Vivero.  
—Llegó de Cedeira de Tuy y sale hoy para Corubián el Juez de Instrucción de este partido Sr. Rubido.

### Cosas de la calle

Domingo Suárez Domínguez, Matadero, 1, bajo, hace y compone cosido y clavado todos los días laborables a excepción de los lunes. José Fernández tenía unas botinas en tercera situación, como el Carlos V, y se fué al dispensario de Suárez con el fin de darles una carona.

—*Cóstanche once reis*—dijó Domingo.  
—*Si as deixas ben douche doce*—dijo el señor José, dando con ello un ejemplo de regateo a la inversa, digno de figurar en los anales del comercio corués.

Las botas salieron de manos del Sr. Domingo tan flamantes como cuando estaban en el escaparate de Nieves, pero cuando el Pepe trató de pagarlas, Domingo le pidió catorce reales, y le estuvo muy bien empleado, porque el ofensor de los reales cuando piden once se daría pié para que después lleven catorce.

José, que tenía las botas ya puestas, se marchó indignado y sin pagar, por lo cual el señor de Taflete salió tras de él y le pagó tantos puntitos como reales le pedía más tres.

Al mismo tiempo, la esposa del zapatero, ejercitando la acción popular, le dió una pequeña tunda a una preciosa muchacha, que vive unida provisionalmente con el parroquiano, hasta ver en que queda el arreglo del Concordato para casarse a la última moda.

*No dejes de pagar al zapatero porque le pueden maltratar el cuerpo.*

Un cuento de palomas como los que hacía Pérez Nieva.

Una buhonera se escapó de su palomar de la calle de Cordelería, y fué a posarse en otro de la calle del Tren, ansiosa de libertad y de independencia.

Mas ¡ay! que a los pocos días, cuando sintiendo la nostalgia del palomar limpio y aseado de la calle de Cordelería, donde no faltaba nada y donde hay pichones de rumbo que no regatean el trigo ni los piñones, trató de marchar, se encontró ligada a la gaviñana de la calle del Tren por una infame deuda de diez duros.

El hada de la Cordelería mandó a su secretaria con diez duros para rescatar a la buhonera, pero la gaviñana se opuso, se armó una riña a puñetazos, y la pobre palomita, deslumbrada física y moralmente, hubo de emprender la fuga con rumbo a su primer nido, pasando ruborosa por en medio de los mil pájaros que acudieron al ruido del alateo, que fué formidable.

*Marehóse la paloma, y sola en casa se quedó la señora Nicolasa.*

### Crónica local

Reunión ayer los repatriados, adoptando los acuerdos siguientes:  
Abrir una suscripción para atender a los gastos de propaganda; dejar en suspenso la redacción del reglamento hasta que se reciba un ejemplar pedido a Barcelona y comunicarse con los comités creados en otras localidades.

El próximo domingo celebrarán un mitin en uno de los publicitos cercanos a esta capital.

Nuestro estimado amigo el ayudante de Marina de Vivero D. Luciano Bando, a quien hemos tenido el gusto de saludar en esta redacción, nos rogó que hiciésemos constar su agradecimiento a las personas que contribuyeron a la extinción del incendio que se declaró en su casa uno de los días del mes último, sucesos que hemos reseñado oportunamente en estas columnas.

Ayer salió para la Habana y Veracruz el vapor de la Compañía Trasatlántica Alfonso XII.

Aquí tomó 423 pasajeros, y cuando se disponía a levar anclas, fueron detenidos por la Guardia civil los muchachos Emeterio Díaz, de 17 años y José Mazas Marzal, de 13, naturales de Oviedo, que viajaban desde Santander en calidad de polizones, y José María Currás, de 24 años; Celestino Farina, de 14, y Manuel López Fandiño, de 13, que se embarcaron sin documentación.

Después de traídos a tierra, se presentó a bordo D. Santiago Cabanillas, con los pertenecientes al López Fandiño, que se le habían olvidado en casa de aquí, en donde se hospedaba.

Del barco desembarcaron en la Coruña 26 pasajeros, entre ellos D. José Galván, exgobernador de San Sebastián.

En Santander embarcó para la Habana don Nicolás M. Rivera, director del *Diario de la Marina*, de dicha capital cubana.

Anteayer a las doce, Pedro Oatón Rodríguez, habitante en la calle de Marcos de Naya, núm. 6, según lo piso, maltrato a su esposa Rosa Sánchez González porque le habían desaparecido varias prendas de ropa.

Se vio perdido... Aquello era la explicación de la carta.

Solo los que han visto la muerte tan de cerca pueden comprender el mundo de pensamientos que acuden en esos instantes supremos.

—¡Pobre Madrid!—murmuró Raimundo pensando en aquella mujer tan desgraciada que le estaba esperando mientras que le asesinaba...  
Después pensó.

—¡Amada mía Simón, ya no volveré a verte!

Entonces recordó que tenía en su bolsillo una carta de la señorita de Maillofort, la última que había recibido aquella misma mañana...

Pensó que le iban a registrar y que aquella carta sería leída y profanada; que Simón sería comprometida en el proceso que se formase a causa de su muerte y llamada a declarar...

Entonces sacó muy de prisa aquella carta de su bolsillo y se la metió en la boca para tragársela...

Este fué su último movimiento, el último acto de su inteligencia, pues tres hombres le rodearon cuando aún estaba vacilante y atontado bajo el golpe que había recibido.

—¡Socorro!... ¡pueto gritar otra vez!—¡Socorro! Pero sintió un frío mortal entre los dos hombres, que le cortó la palabra...  
Le habían dado una puñalada en la espalda, haciéndolo caer al suelo, boca abajo, sin sentido.

Rosa fué conducida a la Casa de Socorro por un sereno, y reconocida por el médico de guardia no le apreció contusión alguna que mereciese ser curada, por cuyo motivo aquélla se retiró a su domicilio.

Por falta de suficiente número de asociados no pudo celebrarse ayer la *Liga de Amigos de la Coruña*.

La reunión se celebrará el 27, día para el cual ha sido convocada nuevamente.

**La Villa de París**  
Agotados los paños y lanas puestos en licitación se procederá a la realización de los retales de seda y otros artículos.

Unico dentífico higiénico el **Licor del Polo**. Confirmanlo 32 años de vida, sus enormes y progresivas ventajas y los primeros premios obtenidos.

**La Gran Bretaña**  
NUEVOS MODELOS DE CAMAS Y MUEBLES  
Calle Real núm. 55, Coruña

**TELEGRAMAS**  
De nuestro servicio especial  
*Politica*

**España en el Tribunal de La Haya**  
MADRID 20 (2'15 h.)

En los círculos políticos se habla de algo extraño que ha ocurrido a España en la conferencia internacional de La Haya.

Dícese que el delegado de España, marqués de Villalinda, no ha podido tomar parte en las deliberaciones del acuerdo internacional relativo a las reclamaciones hechas a Venezuela, por no tener al corriente el ministro de Estado la documentación referente a las reclamaciones diplomáticas que habían de formularse.

También se dice que el protocolo original no aparece, averiguándose que los representantes de España, por incuria ó olvido, no firmaron las notas colectivas sobre las reclamaciones.

**La retirada de Silvela**

**Nuevas declaraciones de Villaverde**  
MADRID 20 (23'30 h.)

El Sr. Villaverde, al recibir hoy a los periodistas, habló de la cuestión batallona, ó sea de la retirada del Sr. Silvela.

Les manifestó que del relato que hace anoche el Sr. Morote en el *Heraldo*, deseaba hacer alguna aclaración.

—En primer lugar—dijo—no es cierto que al posesionarse del poder los conservadores se acordara como programa el plan de la reconstitución de nuestro poderío naval militar.

El acuerdo fué más general, pues se refería a la reconstitución del régimen económico que imponían las circunstancias, y sobre el cual podrían asentarse después los demás problemas secundarios.

Negó también que existan entre él y el señor Maura grandes diferencias.

En la cuestión de la escuadra—añadió—es cierto que existían algunas divergencias, pero son solo circunstanciales y no esenciales.

—Yo, como Maura, creo que es necesario tener poderío naval, por lo que se impone la reconstrucción de la escuadra; pero Maura entiende que esto debe ser ahora, y yo entiendo, precisamente, que ante todo debe hacerse la nivelación del presupuesto.

Niega que haya contradicción entre la retirada de Silvela y el anuncio de que seguirá en su puesto en las cortes, tomando parte en los debates, por lo mismo que Silvela declara que no abandonará la política activa hasta que se haya consolidado el actual Gobierno.

El calificativo de testamento—agregó—que Morote da a las declaraciones que le hizo Silvela, me hace concebir alguna esperanza, puesto que los testamentos son siempre revocables en vida, y yo, como lo son los amigos, trabajaremos cerca de Silvela para que desista de su determinación, como lo hizo en 1893.

**Declaraciones de Romero Robledo**  
MADRID 20 (23'30 h.)

El corresponsal del *Heraldo* en Antequera, ha visitado al Sr. Romero Robledo para conocer su opinión acerca de la retirada de Silvela.

Dijo el Sr. Romero Robledo que no podía dar su opinión ni formular juicio de la retirada de Silvela, por las noticias de los periódicos.

Declaró que en el caso de confirmarse la retirada de Silvela, lo lamentaría profundamente.

Agregó que si pudiera influir para que desistiese de su propósito, lo haría por cuantos medios de persuasión estuviesen a su alcance.

Considera el Sr. Romero como contraria al interés público la retirada de Silvela.

Cree que en los actuales momentos es obra elemental, de buen sentido y de verdadero patriotismo conservar los pocos prestigios que nos quedan y las organizaciones existentes, aunque defectuosas, hasta que el tiempo y el transcurso de la vida creen otros que sustituyan a los desaparecidos y a los amenazados de desaparecer.

**Conferencia con Villaverde**  
MADRID 20 (2'15 h.)

Se ha confirmado completamente la noticia de la retirada del Sr. Silvela a la vida privada.

Hoy conferenciaron los Sres. Silvela y Villaverde.

Aquel confirmó al presidente del Consejo su decidido propósito de retirarse de la política, aunque por ahora trabajará y ayudará al actual gobierno, que no considera como interés sino como una situación definitiva.

Esto mismo recomendará a sus amigos. Dijo que trabajará también porque el señor Romero Robledo sea el presidente del Congreso.

**Manifestaciones de Villaverde**  
MADRID 20 (2'15 h.)

Ocupándose el Sr. Villaverde de la retirada del Sr. Silvela y de la renuncia de la jefatura del partido conservador, ha dicho textualmente:

—No quiero oír hablar de eso. Para mí siempre será Silvela el jefe del partido conservador.

Añadió que deseaba hacer constar que él se encargó de formar gobierno ante las reiteradas negativas del Sr. Silvela, a quien por tres veces le suplicó el rey que formara gobierno sin limitación alguna.

**Lo que dice Dato**  
MADRID 20 (22 h.)  
(URGENTE)

Hablando de la retirada del Sr. Silvela ha dicho el Sr. Dato que no le había sorprendido, pues ya lo sabía.

—Hice cuanto pude—añadió—por disuadirle. Ignoro las consecuencias que tendrá. Silvela nos ayudará en las Cortes.

A él le corresponde la elección de nuevo jefe. Todos apoyaremos al actual gobierno.

**Conservadores que se retiran**  
MADRID 20 (23'30 h.)  
(URGENTE)

El *Eco Complutense*, de Alcalá de Henares, órgano de los conservadores de aquella población, asegura que al retirarse el Sr. Silvela le seguirán otros significados conservadores.

**Extranjero**

**El gobierno francés**  
MADRID 20 (2'15 h.)

Comunican de París que en el Eliseo se celebró hoy Consejo de ministros.

Tratóse especialmente de la cuestión de Macedonia y del ataque de los bandidos a las tropas francesas de Argelia.

Se acordaron medidas energéticas para prevenir nuevos ataques. Como Mr. Combes se ausentará por quince días, se firmó hoy un acuerdo para que le sustituya el ministro de Justicia.

**Huelguistas amotinados**  
MADRID 20 (2'15 h.)

Dicen de París que en Hailon unos sesenta huelguistas se amotinaron.

Intervino la gendarmería, dando numerosas cargas.

**Francia en Marruecos**  
MADRID 20 (2'15 h.)

La *Libre Parole* dice que Francia no piensa en enviar ninguna expedición militar a Marruecos.

Limitaráse simplemente a una acción militar contra las tribus que atacaron a las fuerzas francesas.

Añade que Francia, Inglaterra y España están de acuerdo para mantener el *statu quo* en Marruecos.

**Para evitar los incendios en el teatro**  
MADRID 20 (2'15 h.)

Telegrafían de París que el autor Coquelin ha descubierto los medios de evitar los incendios en el teatro.

FOLLETON DE «EL NOROESTE» (140)

EMILIO GABORIAU

### La Degringolado

(LA VOLTERETA)

y el timbre, y al cabo de un instante dijo con voz sumamente alterada:

—¡Parece mentira!

Veinte preguntas partieron a la vez de todos los rincones de la sala; pero el presidente no contestó directamente a ninguna.

—Estos días—prosiguió—no hemos enviado ninguna comunicación. Ni yo, ni el secretario, ni ninguno de los miembros del Consejo...

—No, nadie.

—Y, sin embargo, esta carta es exactamente igual a las que nosotros dirigimos en casos extraordinarios. Nada falta, ni los signos de reconocimiento, ni las palabras convenidas, ni los rasgos conocidos de todos nosotros, que reemplaza yo a la firma.

El presidente entregó la carta al socio más próximo y éste al que estaba a su lado, circulando así de mano en mano entre todos los socios, que exclamaban al verla:

—¡Parece increíble! ¡Es exactamente igual!

—¿Dónde procede esa carta?—prosiguió el presidente—¿Existe entre nosotros algún traidor que la haya escrito?... Esto es imposible, porque nada conduce... ¡Habrá que suponer que es obra de la policía!

Esta palabra cayó en la reunión como una chubaca de agua helada.

Muchos rostros se pusieron lividos, y muchas miradas, asustadas, buscaron la puerta ó la ventana.

—Si la policía—continuó el presidente—hubiese descubierto el secreto de nuestra asociación, muchos de nosotros seríamos desterrados y otros presos; pero esto no es admisible. ¿Qué había de proponerse la policía al escribir esa carta?

Esta última frase fué causa de que estallase la más violenta discusión entre todos los socios, emitiendo cada uno una opinión ó proponiendo una solución.

A las doce y media de la noche la asamblea no había resuelto aun nada, sino que al día siguiente se reunirían en el mayor número posible para deliberar.

Después de lo cual, dos miembros de la sociedad fueron enviados a explorar los alrededores, volvieron al poco tiempo y aseguraron que nadie los espía.

Entonces todos los socios se retiraron uno a uno, con más precauciones que de ordinario. Cuando salió Raimundo daba la una en la iglesia de San Bernardo.

La noche estaba muy oscura, y entre la espesa niebla los mecheros de gas no proyectaban más claridad que la luz de un cigarrillo.

Era imposible averiguar si era uno ó no seguido en aquella oscuridad, así es que Raimundo no intentó hacerlo, y con paso rápido se dirigió a su casa, pues en aquella hora no

podía presentarse en casa de la señora Cornevin.

Uno de esos presentimientos del corazón le gritaba que aquella carta era un lazo tendido a él solo.

Cuando llegaba, asaltado por estos amargos pensamientos, al final del boulevard de la Chapelle, tres ó cuatro hombres pasaron por su lado corriendo.

Raimundo ni siquiera fijó en ellos su atención.

Seguó su camino, y cuando llegaba hacia la mitad del boulevard de Rochechouart, oyó a alguien que se quejaba débilmente.

Entonces se detuvo.

Las quejas parecían venir de alguien que estuviera en un banco próximo.

Raimundo creyó distinguir junto a aquel banco una cosa negra que se agitaba.

La prudencia más vulgar le mandaba ya que no pasara adelante, por lo menos no avanzar sin

Reserva el invento. En breve hará experiencias en un pequeño teatro que hará construir y al que se prenderá fuego.

Declara que el incendio no tendrá acción dentro del edificio. Nuevo explosivo MADRID 20 (22:30 h.)

Telegramas de Londres anuncian haberos descubierto un nuevo explosivo, que es el aluminio pulverizado.

Se maneja con absoluta seguridad. Nuevo obispo de Mónaco MADRID 20 (23:30 h.)

Ha sido nombrado obispo de Mónaco el Gran Vicario Du Currel.

Varlas notitolas

Balace del Banco MADRID 20 (2:15 h.)

El balance semanal del Banco de España arroja el siguiente resultado: Aumentaron las existencias en oro 209.179 pesetas y el efectivo del Tesoro, 4.979.362.

Han disminuido: la plata 588.694 pesetas, los billetes 6.697.900 y las cuentas corrientes 16.042.725.

El concurso hípico MADRID 20 (2:15 h.)

Comenzó hoy en San Sebastián el concurso hípico en el campo de Andarreta. Asistió una enorme concurrencia, en la que figuraban muchos franceses.

Concurrieron las autoridades, el rey, el príncipe de Asturias y el cuarto militar del monarca.

Muertos carbonizados MADRID 20 (2:15 h.)

Telegrafían de Segovia que en el pueblo de Lozana se declaró un horroroso incendio. Perecieron carbonizados Eugenio Peñinos, su esposa Adela, y un hijo de ambos llamado Macario.

Créese que el incendio fué casual. Un cadáver en una iglesia MADRID 20 (22:30 h.)

En la sacristía de la Iglesia de Santiago de Ciudad Real, apareció el cadáver de José Fernandez Roldán, que estaba casado en segundas nupcias.

Como su supuesta amante María Ousado, que está casada, le había amenazado con matarle si él se casaba, fué detenida por creerse la autora del crimen.

«Mariucha» en Cartagena MADRID 20 (22:30 h.)

En el Teatro Circo de Cartagena se estrenó el drama Mariucha, obteniendo un éxito colosal.

María Guerrero fué ovacionada. Significadas personas han telegrafado á Galdós para que asista á la representación de la semana próxima.

La Reina Cristina

Almuerzo con la condesa de Caserta MADRID 20 (2:15 h.)

Telegrafían de Viena que la Reina Cristina no salió hoy. Almorzó con la Infanta Teresa y con la condesa de Caserta.

El archiduque Fernando MADRID 20 (2:15 h.)

Hoy recibió la Reina Cristina la visita del archiduque Fernando Carlos.

El Emperador Guillermo MADRID 20 (2:15 h.)

Después de la visita del archiduque Fernando Carlos, recibió la Reina Cristina la visita del Emperador Guillermo.

La entrevista duró largo rato. La salida para París MADRID 20 (2:15 h.)

Dentro de dos días saldrán de Viena, con dirección á París, la Reina Cristina y la Infanta Teresa.

La estancia en París MADRID 20 (2:15 h.)

La Reina y la Infanta no pasarán en París los días que se había dicho. Sólo estarán un día para visitar el castillo de Epinay.

Llegarán á San Sebastián el día 21, para pasar en Miramar el santo de la Princesa.

Consejo de ministros

LA NOTA OFICIOSA MADRID 20 (2:15 h.)

El Consejo celebrado hoy en la Presidencia duró dos horas. La nota oficiosa facilitada á la prensa dice que á propuesta del presidente se acordó presentar á la firma del rey el decreto señalando para el día 21 de Octubre la reunión de las Cortes.

Los ministros dieron cuenta de los presupuestos de sus respectivos departamentos. Todos fueron aprobados.

Ofrecen una economía, con relación al anterior proyecto, de 29.313.993 pesetas. Se cuida escrupulosamente de la mayor sinceridad y dotación de los servicios.

Para conseguir este resultado se hacen todas las reorganizaciones posibles. Detállanse en la nota oficiosa las reformas que se introducen en los diversos ministerios, que ya son conocidas.

Dió cuenta el ministro de Gracia y Justicia del plan de reducciones orgánicas en el presupuesto del clero, con arreglo á lo convenido con la Santa Sede por el último Gabinete que presidió el Sr. Sagasta.

Manifestó el Sr. Santos Guzmán que procedía el nombramiento de una comisión para que informe acerca de la reforma en esa parte del Concordato de 1851.

La cuestión de Oriente

Por libertar á unos prisioneros MADRID 20 (23:30 h.)

Telegrafían de Viena que los insurrectos atacaron á un grupo de soldados turcos que conducía á varios prisioneros búlgaros.

El oficial turco trató de impedirlo y fué muerto por los rebeldes. Los soldados abandonaron á los presos y saquearon bárbaramente la población.

Rompieron las puertas y ventanas de la casa del cónsul francés en Kirkilisseque. Los albaneses se unieron á los soldados, destruyendo la ciudad, que quedó convertida en un desierto.

Quemados vivos MADRID 20 (2:15 h.)

Telegrafían de Londres que continúan las matanzas en Monastir. En un horno quemaron los turcos á dieciocho niños vivos.

Los soldados hallaron á cincuenta mujeres y niños que huían, matándolos también. Desaparición de una joven MADRID 20 (2:15 h.)

Hace unos siete meses desapareció una joven llamada Adoración Bernal Marrodán, de 16 años de edad, que habitaba en esta corte en las Ventas del Espíritu Santo con su madre, Benita Marrodán y el amante de ésta, Ambrosio Gonzalo González.

Una tarde del mes de Marzo en que los tres se hallaban merendando, desapareció Adoración con otra muchacha. Dejó á ésta y se puso á bailar en las Ventas.

Después ya no se volvió á tener noticia de ella. Todas las pesquisas que hizo la madre para dar con ella, fueron infructuosas.

Las gestiones de la policía resultaron también ineficaces. Llegó á creer que había sido asesinada y la madre denunció á su amante como autor del asesinato.

El juez ordenó que se detuviera á Ambrosio, que se hallaba en Tafalla, y se le condujera á Madrid por tránsitos de la Guardia civil.

Entonces un pariente de Ambrosio se dedicó á buscar á Adoración, hallándola enferma en el Hospital de San Juan de Dios, después de recorrer numerosas casas de lenocinio.

Estafa de un millón

Seguían las declaraciones MADRID 20 (2:15 h.)

Hoy declararon dos redactores de El País, que se hallaba presentes en la redacción cuando el inspector Luna hizo las acusaciones que publicó el Diario Universal.

Los periodistas confirmaron lo dicho por el Diario, pero Luna siguió negando. Se les careó y resultó alguno.

También declaró el redactor de El Liberal don Carlos Miranda, que anteaer conversó con Luna. Este lo negó hoy, pero Miranda insistió firmemente ofreciendo llevar al juzgado la prueba testifical, que comprueba la veracidad de sus palabras.

El juez satisfecho MADRID 20 (23:20 h.)

El Sr. Beneyto, juez de la causa que se sigue por la estafa al Cantinero, se halla satisfechísimo por la marcha del sumario.

Graves revelaciones MADRID 20 (23:30 h.)

Un exguardia de seguridad estuvo hoy en el gobierno civil para declarar en la información pública abierta por el gobernador. Dicese que hizo graves revelaciones.

El Sr. Lacierva guarda gran reserva. Firma del Rey MADRID 20 (23:30 h.)

Firmó hoy el Rey los decretos siguientes: Resolviendo varias competencias, Convocando á las Cortes para el día 21 de Octubre.

Nombrando director general de los Registros á D. Gregorio Pedrezuela. El pasó á la reserva del Sr. Togones.

Nombrando para sustituir á éste á don Enrique García Angulo. Y otros decretos haciendo diferentes nombramientos que no afectan á Galicia.

De Marina

El mando del «Audaz» MADRID 20 (2:15 h.)

Se ha conferido el mando del destroyer Audaz, al teniente de navío de primera clase, conde de Villar de Fuentes, tercero que fué del crucero Vizcaya, en el combate de Santiago de Cuba.

Embarque de guardias marinas MADRID 20 (2:15 h.)

Se ha dispuesto que embarquen en el Pelayo ocho guardias marinas y once en el Carlos V.

El ministerio de marina MADRID 20 (1:15 h.)

Durante la ausencia del Sr. Cobián se ha encargado del despacho el subsecretario del ministerio de Marina.

El «Princesa de Asturias» MADRID 20 (23:30 h.)

Salió para Cartagena para limpiar y pintar fondos el crucero Princesa de Asturias.

Los accidentes de los tranvías

Una mujer muerta y un hombre ciego MADRID 20 (22:30 h.)

A las cinco de la tarde subía el tranvía eléctrico por la calle de la Lealtad, de esta Corte. Un matrimonio pidió que parase para apearse, cuando súbitamente se desprendió el trolley, cayendo sobre la mujer llamada Josefa Rodríguez, hiriéndola gravemente.

Al llegar á la Casa de Socorro falleció. El marido, que quedó casi ciego, lloraba amargamente. Dicese que la caída del trolley la causó un cruce en el cable de la vía.

Un choque MADRID 20 (22:30 h.)

En la calle Imperio chocaron dos tranvías eléctricos, sufriendo desperfectos de consideración. El susto de los viajeros fué tremendo.

No hubo desgracias. Servicio interrumpido MADRID 20 (23:30 h.)

La circulación de los tranvías quedó interrumpida en la calle de Tragineros por haberse averiado un carro. Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL (POR TELÉGRAFO)

Table with financial data including FONDS PUBLICS, CAMBIOS, BOLSA DE BUENOS AIRES, and FALMA.

Notas útiles

Indicador religioso. Santo de hoy, Mateo, Pío y Eusebio. Corte de María para hoy.—Nuestra Señora de los Dolores en Santo Domingo.

Horas en que se verifican las mareas en el puerto de la Coruña

Table showing tide times for September 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.

Las horas para que están calculadas estas mareas es la local como necesariamente tiene que ser. Si á las referidas horas de las pleamareas se suma 6 horas y 13 minutos se tendrá la bajamar siguiente ó antecedente.

Llegada y salida de coches. Salida de la Coruña.—Para Santiago: Ferrocarriliana, 12,20 mañana (correo), y 6 tarde; competencia, 5,30 tarde, diaria; para Corubión, á las 8 de la tarde, y para Carballo, á las 12 de la mañana; para Betanzos, 5 tarde; para Sada, 3 y 4 tarde.

Llegada á la Coruña.—De Santiago: Ferrocarriliana, de 4 á 5 de la mañana y de 4 á 7 de la tarde; competencia, 4 mañana, diaria; de Corubión, 10 1/2 de la mañana; de Betanzos, 9 mañana; de Sada, 9 y 9:30 de la mañana; de Carballo, 8 1/2 de la tarde.

Llegada y salida de trenes. Salida de la Coruña.—Tranvía á Betanzos, sale á las 7:40, los domingos, y 1 y 16 de cada mes; mixto, 8:25, diario; otro tren tranvía á Betanzos, 17:40, correo, 18:50, mensajerías, 19:35, mercancías, 1:50.

Llegada á la Coruña.—Mixto de León, 10:22; mixto de Madrid, 16:21; correo, 18:25; tranvía de Betanzos, 20:55, los días citados; mercancías, 22:20. Horas del meridiano de Greenwich.

Imprenta de EL NOROESTE

ANUNCIOS

Tranvías de la Coruña. Se ceden acciones de esta Sociedad á la par, regalando cupón. Razón en esta administración.

Vapores pesqueros. Se construyen de todas dimensiones con máquinas «Compound» y de triple expansión, calderas tubulares, cabrestantes á vapor, tanque de agua de capacidad suficiente y marcha de 9 á 10 millas.

Precios muy arreglados. Para informes en Ferrol á D. Demetrio Plá.

Fuera Sándalo. El antiguo MATAFUJOS PARADELL cura en ambos sexos los flujos serenos. Recientes en 15 días con el MATAFUJOS N.º 1. Crónicos y góna militar, en 48 horas con el MATAFUJOS N.º 2, sin quedar la molestia góna que deja el Sándalo; y flujo blanco en la mujer en 15 días con el MATAFUJOS N.º 3.

Con el CICATRIZANTE PARADELL, las úlceras ó llagas venéreas ó sífilíticas en ambos sexos, se curan todas infaliblemente en 15 días, sin el menor dolor ni olor.

De venta en Coruña: Farmacia de D. Julio Almoyne, Demas, 8 y principales de España.

Alfredo de la Fuente: Librería y Papelería Cantón Pequeño, 13 LA CORUÑA

Modelación impresa para ayuntamientos y juzgados.—Objetos de escritorio.—Material para oficinas del Estado y particulares.

MENEDO Y HERMANO Cementos, hidráulicos, calces, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8, La Coruña.

MÉDICO LOSADA ARGIBAY: Siete años de práctica Hospital Santiago. Consulta especialidad niños de 10 á 12. Calle Real, núm. 16, (Farmacia del Dr. Brañas).

LOS MAESTROS DE OBRAS Y CONTRATISTAS.—Cementos, hidráulicos, calces y yesos en partidas.—Martino Suárez.—La Coruña.

México Rodríguez. CONSULTA DE VERANO.—SAN ANDRÉS 70. Para los forasteros: de ocho á diez de la mañana y de dos á tres de la tarde. Consulta general, tres á siete de la tarde. Días festivos: nueve á doce mañana.

GONZALO MARTINEZ. Corredor de comercio.—Marina 17. Compra y venta de papel del Estado.

PARA REGALOS. JOYERIA DE GENEROSO ESCUDERO. SAN ANDRÉS, 14.—LA CORUÑA.

Ostras Carnicero. PASAJE N.º—TELÉFONO 59. TOSE EL QUE QUIERE.—Use los Discoides Pectorales Roselló.—Caja dos reales.

Publicado ya el catálogo de sellos de caucho de la Papelería Lombardero, se remitirá gratis á quien lo pida. Es la casa que más barato hace los sellos en España.

PAPELERIA, LIBRERIA, IMPRENTA LOMBARDEO, Real, 6. Cervezas EL AGUILA. Marca Alemana, tipo Munich.—Borada, Pilsenc. Pídanse en todos los establecimientos. Depositario: Juan Mesa Ramos, Picavia, 6.

Instituto de vacunación y seroterapia DE LA CORUÑA. ORZÁN, 64. Vacunación directa de la ternera. ANÁLISIS de orina, jugo gástrico, leche, etc. INVESTIGACIONES MICROSCÓPICAS de tumores, esputos, secreciones orgánicas, etc. RAYOS X: radioscopia, radiografía, radioterapia.

Academia Politécnica. 1.ª y 2.ª ENSEÑANZA. Director D. José Rodríguez Rouco, perito profesor mercantil.—Real, 9, 1.ª. Queda abierta la matrícula para las clases de 1.ª enseñanza, y preparación para el Bachillerato, carrera de Comercio, Banco de España, Tabacalera, Idiomas, Comercio práctico, Dibujo, etc.

Clase especial de Mecanografía (escritura á máquina). Clases nocturnas prácticas de Contabilidad é Idiomas.

Chocolate en polvo. Se han recibido los tan renombrados Chocolates de cacao puro sin azúcar, de A. Franck y C.ª de Holanda, en las clases E, D y B, á los precios de 1,125 y 1,60 pesetas, respectivamente. Recomendado muy eficazmente para los diabéticos.

Fortunato García Ibarra, Real, número 66. Junta administrativa del Teatro Jofre. Por acuerdo de la expresada Junta, tomado en sesión de 17 de Julio último, se saca á concurso público el arriendo del Teatro que aquella administra bajo el pliego de condiciones que está de manifiesto desde esta fecha todos los días no feriados en la Contaduría del indicado coliseo. El concurso se celebrará el día 1.º de Octubre, á las cuatro de la tarde, ante la Junta administrativa de referencia, en el local del Teatro en que se halla reunida al efecto, observándose en el acto las formalidades al procedimiento que se detalla en el referido pliego de condiciones.

Ferrol, 15 de Septiembre, de 1903.—El presidente, ANDRÉS A. COMERMA.

Traspaso. Se hace por fallecimiento de su propietario, del establecimiento acreditado en cañas y otros artículos La Victoria, Cantón pequeño 14, (Coruña). En el mismo se vende un juego de alcoba completo de armario con dos lunas, cama, lavabo y mesa de noche, todo de nogal y castaño.

Imágenes de escultura. Para IGLESIAS, CAPILLAS Y ORATORIOS desde 30 centímetros de altura hasta dos metros. Hay todos cuantos Santos se deseen. Se reciben encargos de las imágenes que no existan en almacén, para servirlos en un plazo de veinte días. CAPILLAS, REPISAS, ORATORIOS Y ANDÁES. Se hacen del tamaño que se desee. Sacras, viacrucis, crucifijos, cuadros religiosos de todos tamaños, etc. etc. Por correo se mandan precios á quien lo solicita. Se pintan y arreglan imágenes y crucifijos por deteriorados que estén. Casa de Sordo, S. Andrés, 15, Coruña.

REGLAMENTO para la aplicación de la Ley de casa, á 0 75. PAPELERIA LOMBARDEO REAL, 6.

COLEGIO DEQUIDT. ESTA ABIERTA LA MATRÍCULA. En los exámenes del presente curso, verificados en el Instituto General y Técnico, correspondieron á este Colegio treinta matrículas de honor.

Academia Técnico-Artística. Director: DON VIRGILIO LOSADA ARGIBAY, Médico-Cirujano. San Andrés, 19, pral.—La Coruña. Profesorado compuesto exclusivamente de Doctores y Licenciados en las distintas facultades, Maestros y Maestras Normales, Oficiales del Ejército y Cuerpos especiales del Estado y Profesores de Dibujo y Música. Enseñanza completa de todas las facultades, Bachillerato, Comercio y Magisterio; preparación para ingreso en las Academias Militares, Escuelas de Ingenieros, Sobrestantes, Arquitectura, Náutica, Aduanas, Correos, etc., Dibujo, Pintura y Música. Dobles clases: una técnica y otra práctica en todas las asignaturas. Clases especiales para señoritas.—Se dará la enseñanza en su domicilio á todo alumno que lo desee. Queda abierta la matrícula.—Pídanse reglamentos.

COLEGIO GENERAL Y TÉCNICO. PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA Y CARRERAS ESPECIALES. Bajo la Dirección del Comandante de E. M. del Ejército D. JACOBO CORREA, Juana de Vega, n.º 35. Queda abierta la matrícula para los cursos del Bachillerato, preparación para las Academias Militares, Ingenieros, Arquitectos. Previo de Aduanas, Sobrestantes y Pilotos. Los alumnos de segunda enseñanza serán acompañados diariamente á las clases oficiales, y vigilados durante su permanencia en el Instituto por el Inspector del Colegio; como igualmente serán conducidos á sus respectivos domicilios. En breve tendremos la satisfacción de publicar los resultados obtenidos por los alumnos ingresados en este Centro en el mes de Junio. Se admiten internos, medio pensionistas y externos.—Pídanse reglamentos.

COLEGIO CATÓLICO DE PRIMERA ENSEÑANZA Y DE ESTUDIOS GENERALES Y TÉCNICOS. Coruña.—Príncipe, 4. DIRECTOR: D. Camilo Herrera Noguero, Ganónigo de la R. é I. Colegiata, ex-Profesor del Instituto. Está abierta la matrícula de todas las asignaturas del Bachillerato. Internos, medio pensionistas permanentes y externos. La Secretaría facilita reglamentos.

Norddeutscher Lloyd

VAPORES CORREOS del Lloyd Norte Alemán de Bremen. VIAJES Á NUEVA YORK EN DOCE DÍAS. Saldrá de este puerto el día 24 de Septiembre para Bremen el magnífico vapor MAINZ.

Admite carga y pasajeros de 2.ª y 3.ª clase para Bremen y NUEVA YORK con billete directo y á trasbordar en Bremen á los vapores más rápidos del mundo, siendo los gastos de manutención y trasbordo por cuenta de la Compañía. Precio del pasaje en 3.ª clase de la Coruña á Nueva York, pesetas 265. Para más informes dirigirse á su consignatario D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, 1.º bajo, Coruña.

Raba. Se vende en pequeñas y grandes partidas á precios muy ventajosos. Dirigirse á D. Eduardo Folla, Marina, 25.

El Centro. GRAN TIENDA DE TEJIDOS Y SASTRERIA. Avisa á su numerosa clientela haber recibido un inmenso surtido en novedades y pañería para la presente estación. HAY QUE VISITAR ESTA CASA. San Andrés, 39.

Doctor Garrido. ESPECIALISTA en enfermedades de los OJOS. Consulta de una á tres, Juana de Vega, 9, y Santa Lucía, 51, de ocho á diez de la mañana; tiene consulta diaria en el Ferrol, calle Real, 37.—Cura y opera gratis á los pobres.

Consulta de la vista. DOCTOR GRADAILLE. CANTÓN GRANDE, 13. 10 á 12 m.—Obreros, 12 m.—Pobres, 3 t.

Ninguna TOS resiste 24 horas á las Discoides Pectorales Roselló. Caja 2 reales. De venta en todas las farmacias, y en Ferrol: viuda de Barreiro é hijos y D. José San Román.

CURACION DE LOS NIÑOS.—Tos de los niños: Coqueluche, Catarro de los niños, etc., etc.; se cura radicalmente con el Anticatarro Roselló. Frasco, una peseta.—De venta en todas las farmacias, y en Ferrol, señora viuda de Barreiro é hijos y don José San Román.

Se vende un cesto ligero, seminuevo, con toldilla de caucho, para uno y dos caballos. Informarán en el taller de coches de Antonio Castro.

México González. Consultas de VENEREO, sífilis y enfermedades de la piel. Riego de Agua, 50, 2.º.

PAPEL DEL ESTADO Y VALORES INDUSTRIALES.—Compra y venta de estos valores y negociación de cupones de vencimientos corrientes y atrasados.—Luis I. Labarta. Cantón Grande 16, Coruña.

ALFARERIA, REBORDO Y C.ª.—Cementos Espada, calces, yesos, azulejos, cañerías, sílfones, vasos, watercloset, mosaicos y todo lo concerniente al ramo. Orzán 72.—Coruña.

# MORETON

23—SAN ANDRES—23  
Cocinas Económicas.  
Batería de Cocina.  
Herramientas para jardín.  
Segadoras de yerba.  
Sulfatadores para viñas.  
Bombas para pozo.  
Tubería de hierro.  
Tubería de plomo.  
Zinc en pla-cha.  
Estante en barra.  
Canalones zinc.  
Herramientas para carpinteros.

# MORETON

23—SAN ANDRES—23  
Se recibieron en esta casa grandes surtidos de lo siguiente:  
Camas de hierro y madera.  
Muebles de todas clases.  
Espejos a mitad de precio.  
Sillas y muebles de rejilla.  
Gergones metálicos.  
Menaje para cocinas.  
Vajillas de loza y porcelana.  
Bandejas de novedad.

# MORETON

23—SAN ANDRES—23  
Participa a su respetable clientela que se recibió ya nueva remesa de filtros de porcelana de amianto.  
Filtros de familia.  
Filtros de cazadores.  
Filtros para fábricas.  
Son los únicos adoptados para los establecimientos públicos, Cuarteles, Hospicios, Escuelas y Conventos.

# MORETON

23—SAN ANDRES—23  
PARA LOS FORASTEROS  
Gran surtido de juguetes.  
Adornos para regalo.  
Objetos fantasía con recuerdo de la Coruña.  
Artículos de pie.  
Cestos caprichosos.  
Muebles cueros.  
Medios mundos.  
Cubiertos de metal.  
Cuchillos.  
Juegos de cristal para mesa.  
Cerveceros novedades.  
Lámparas americanas.

¡ALTO! Lámparas eléctricas «MORETON» a 85 céntimos tomando 10 lámparas

## Servicios de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA

### LÍNEAS DE CUBA Y MÉJICO

El día 19 de Septiembre saldrá de Santander y el 30 de la Coruña el magnífico vapor

#### ALFONSO XII

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costaafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba a Isla de Santo Domingo.

### LÍNEA DE NEW YORK, CUBA Y MÉJICO

El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

#### MANUEL CALVO

directamente para New York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, Iborales de Cuba e Isla de Santo Domingo.

### LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

#### MONTERRAT

directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Caballero y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos de rechos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Carúpano, Trinidad, Guantú y Cumaná con trasbordo en Curaçao.

### LÍNEA DE FILIPINAS

El día 29 de Agosto saldrá de Liverpool y el 31 de la Coruña el vapor

#### ISLA DE PANAY

directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 12 de Septiembre directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LÍNEA DE BUENOS AIRES

El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

#### REINA MARIA CRISTINA

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 del corriente en un vapor de la Compañía a trasbordar en Cádiz.

### LÍNEA DE CANARIAS

El día 17 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor

#### MANUEL L. VILLAVEVERDE

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

### LÍNEA DE FERNANDO POO

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

#### San Francisco

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

### LÍNEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.  
Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Trasatlántica.

## LA COMPETIDORA FÁBRICA DE TELAS Y JERGOES METÁLICOS

### Ricardo Sánchez

Calle de la Independencia (Campo de Artillería)  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
FABRICACION ESMERADA  
EXPORTACION A PROVINCIAS  
Se admiten encargos y contratos en grandes y pequeñas cantidades

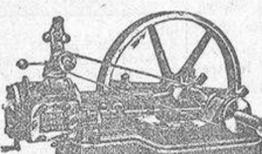
## Papelería de Ferrer

OBJETOS DE ESCRITORIO, DIBUJO, PINTURA Y FOTOGRAFIA  
TALLERES DE FOTOGRAFADO.—Especialidad en reproducciones artísticas en colores.  
TALLERES DE IMPRENTA.—Impresión de toda clase de trabajos en negro y colores.  
Real, 61.—Coruña

## Robey y C.ª

de LINCOLN (Inglaterra)

Constructores de Máquinas y calderas de vapor Fijas, Semi-fijas, y Locomóviles para la industria y minería.



## OTTO GERDTZEN

Marqués de San Esteban, 10, Gijón. Apartado 146, Bilbao. Almacenes de maquinaria y accesorios de todas clases y para todas las industrias.

TURBINAS: Se hacen estudios y se facilitan presupuestos para aprovechamiento de fuerza hidráulica.

Siempre hay existencia en esta casa, de Calderas verticales y Máquinas de todas clases para labrar madera, Tornos mecánicos, Taladros, fuelles de fragua, Fraguas portátiles, Bombas de varios sistemas a mano y a vapor, Molinos de viento, Malacates, Tubería de hierro para agua y vapor, Correas de Cuero y Balata, Poleas diferenciales, Chapas de hierro galvanizado, lisas y onduladas. Via portátil, vagones, volquetes y Material para contratistas.  
Pidanse presupuestos.

## OTTO GERDTZEN

Marqués de San Esteban 10. GIJÓN—Apartado 146. BILBAO  
Para más detalles, Alejandro San Martín.—CORUÑA

## Sanatorio quirúrgico del Doctor Madrazo



Para satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro colocado a la cabeza de los demás de su índole.  
En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación; y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los tipos siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas; TERCERA, 5 pesetas diarias, independientemente de la operación.  
Su numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados, cada día más brillantes, que en él se obtienen.  
NOTAS.—En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó ser sólo atendido.  
Las consultas se dirigen al Director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas por cuantos antecedentes se pidan.  
Todo pago se verificará, precisamente, en la Administración del Sanatorio.

## Banco Vitalicio de España SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

GARANTIAS  
CAPITAL SOCIAL. . . . . Ptas. 15.000.000  
RESERVAS hasta 31 de Diciembre 1901. » 14.780.951'34  
Capitales asegurados desde la fundación de la Compañía hasta 31 de Diciembre de 1902  
Por seguros vida. . . . . as. 28.483.445  
Id. id. accidentes. . . . . » 129.935.447 414.218.392'40  
Capital pagado hasta 31 de Julio de 1903. . . . . Ptas. 24.547.725'20  
Esta Sociedad se dedica a constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos a la muerte del asegurado y compra de usufructos y nudas propias dadas.

### Representaciones en toda España

DOMICILIO SOCIAL: ANCHA, 64.—BARCELONA  
Delegación en la Coruña: Sres. Tejero Pérez y Gil.

Baños de agua de mar y dulce  
A todas las temperaturas. Los más céntricos. Limpieza esmerada. Están abiertos los tan acreditados de la Calle del Socorro, número 20  
Se traspasa un establecimiento de vinos y comidas por no poder atenderlo su dueño.  
Darán razón en la calle de los Olmos, núm. 13.

Papel viejo se vende en esta administración.

## Establecimiento Balneario de La Toja

(PONTEVEDRA)

### AGUAS CLORURADO-SODICAS, YODO-FERRUGINOSAS

Unánimemente reconocidas como las mejores del mundo para combatir el escrofulismo, reumatismo, dermatosis herpética, etc. etc.

PODEROSAMENTE TÓNICAS Y RECONSTITUYENTES

### Temporada oficial: de 1.º de Julio a 30 de Septiembre

Moderna y completa instalación balneario-típica ó hidrotápica. Servicio esmerado de hotel. Cocina a cargo de antiguo jefe del acreditado restaurant Tournoié, de Madrid. Alumbrado eléctrico en el exterior y en todas las dependencias del establecimiento. Vapor de la Empresa para el transporte de pasajeros y excursiones de recreo. Teléfono. El vapor Santo Domingo hará viajes regulares entre la Toja y Cambados, en combinación con todas las líneas de coches entre Carril y Pontevedra.  
Salidas de la Toja a las 5, 9,40, 11,50 mañana, y 4 tarde — Idem de Cambados, 6, 10,40, 12,90 mañana, y 6 tarde  
En Cambados representando a la Sociedad anónima LA TOJA, D. Faustino Montoya.  
Servicio especial de carruajes a la llegada de todos los trenes en las estaciones de Pontevedra y Carril en combinación con el vapor. Administración en Pontevedra. D. Teodoro Tomé en Carril y Villagarcía D. José Roy.  
Dirigir la correspondencia al gerente de la Sociedad anónima

### LA TOJA, Grove (Pontevedra)

## Kola granulada Trejo

Los neurasténicos, enfermos del corazón, de afecciones nerviosas é intestinales, solo se curan con este medicamento. Dósis por mayor y menor: Farmacia de Trejo, Plaza del Progreso, 13, y G. Garía, Capellanes, 1, Madrid, y depósito exclusivo para toda Galicia, en la Farmacia del Dr. Brañas. Real, 16, La Coruña.

## Hamburg-Südamerikanische

Dampfschiffahrt — Gesellschaft  
Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores corrientes al Río de la Plata

El día 26 del corriente saldrá de este puerto para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin hacer escala en el Brasil: el vapor

#### CAP ROCA

El día 10 de Octubre de pa haremos para los mismos puertos el

#### SANTOS

A este vapor seguirá el

#### CAP FRIO

para salir el 27 del mismo mes.

Admite carga y pasajeros. Estos buques están libres de cuarentena a su llegada a Montevideo y Buenos Aires, porque no hacen escala en ningún puerto del Brasil.  
Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes dirigirse a los representantes en la Coruña. Sres. Hinojosa y Marañón, Dalmazo, Real, 25.

## Norddeutscher Lloyd

COMPANIA DE VAPORES CORREOS DEL LLOYD NORTE ALEMAN, DE BREMEN  
Servicio a la Isla de Cuba

### SALIDAS FIJAS EL 21 DE CADA MES

Para la Habana, Cienfuegos y Manzanillo saldrá de este puerto el magnífico y rápido vapor correo alemán.

#### ROLAND el 21 de Septiembre

Admite carga y pasajeros de 2.ª y 3.ª clase para los tres puertos mencionados.

Estos vapores, construídos a propósito para el transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, dándoseles esca-ma con ropa, pan fresco, vino a todas las comidas y asistencia médica gratis.

Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan cocineros y camareros españoles.

Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de San Martín, 1, La Coruña.

## MADERAS

### ANTONIO JASPE CORUÑA

Fábrica y grandes almacenes (al lado de la estación del ferrocarril con empalme de vía a la general) de pino tea de América, pino rojo y blanco de Suecia y del país.  
Talleres mecánicos de carpintería.  
Entarimados, jambas y molduras a precios baratísimos.  
Pidanse tarifas.

### Papel del Estado y valores públicos de todas clases.

Para su compra y venta en grandes y pequeñas cantidades, al contado y plazos, préstamos, créditos y otras operaciones sobre los mismos, dirigirse para su gestión al Corredor de número don Eduardo García de Dios, escritor de D. Emilio Pan de Soraluce.

### Interesante

Se vende una preciosa máquina para aserrar maderas. Funciona a vapor, a brazo y pedal.  
Darán razón en Juana de Vega 23, D. Alejandro San Martín.

### Real, 6 PAPELERIA LOMBARDEO

Se ha recibido un inmenso surtido en tarjetas de felicitación de todas clases.  
Grandes novedades en artículos para regalo.  
Globos y guirnaldas para verbenas, en formas variadas y caprichosas.  
PAPELERIA LOMBARDEO Real, 6

### TARJETAS DE VISITA DESDE 1'50 PESETAS

## Vapores de Pinillos Izquierdo y Compañía de Cádiz

Para Canarias, Santiago de Cuba, Habana, Matanzas y N. W. O. Leans, saldrá de la Coruña el 24 al 25 del corriente el vapor

### Catalina

Capitán Jaureguiza.  
Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga para los referidos puertos.  
Informará su consignatario D. Nicandro Farina, Coruña.

## Lino Pérez

REAL, 43—CORUÑA—REAL, 43  
Kioskos al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón  
Inmenso surtido en Tarjetas postales. Infinidad de colecciones de todos gustos, clases y precios. Imposible competencia. Albums para las mismas en mil estilos.  
Tarjetas de felicitación.—Como siempre, esta casa recibe lo más bonito, elegante y barato.  
Periódicos y semanarios.

OBRAS  
Todas las novedades que se publican en Madrid, Barcelona y Valencia se hallan de venta. La sonata de Kreutzer; El matrimonio; Resurrección; La esclavitud moderna; Amor y libertad; Placeres viciosos, etc., de Tolstoy.—El beso de una muerta; La huérfana de la Judería; El espectro del pasado; El crimen de la Condesa, etc., de Carolina Invernizio.—¿Quo vadis?; El diluvio; Los cruzados; Luchar en vano; Hania, etc., de Sienkiewicz.—En la estepa; Cain y Artemiro, de Gorik.—Cosas baturras, de J. Victor Tomey.—La reliquia de Eça, de Queiros; La guerra de Cuba y Filipinas, por un testigo.

Obras de Zola y de Pouson du Terrail.  
La ola Maupassant; La muerte de los dioses, de Morejowski.—Centinela... ¡Alerta! de Matilde y Serao.—Cuentos del Júcar, de la Torre.—La caída del abate Mouret, de Zola.—La vida, el amor y la muerte, de Schopenhauer.—La alegría de amar, de Orts Ramos.—La hija de D. Quijote, de Agusty.—Las diabólicas, de Aurevilly.

Obras de Voltaire.  
Todas las obras anunciadas y mil tomos más de los mejores son a una peseta.  
Biblioteca de las industrias lucrativas. La más barata y de más utilidad, a más clara y conveniente de cuantas se han publicado, a una peseta tomo.  
Novenas de todos los santos. Devocionarios. Todos los libros religiosos más corrientes.  
Papel para basares. Objetos de escritorio.  
Libros de cocina prácticos y claros, desde una peseta. Secretario de los amantes. Oráculos. Arte de hacer diabluras, etcétera.  
Cuentos para niños, desde cinco céntimos.

LINO PÉREZ  
REAL, 43—CORUÑA—REAL, 43  
Kiosko al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón

## Servizio marittimo fra l'Italia

### LA ESPAGNA ED IL POTOGALLO

#### Vapores de Angelo Parodi, de Génova

VIAJES REGULARES Y RÁPIDOS. SALIDAS FIJAS FLETES LOS MAS ECONÓMICOS Y SIN IMPUESTO DE TRAFICO  
Para Génova, Lióna, Nápoles, Catania, Messina y Palermo tomará carga el 19 de Septiembre en este puerto el vapor

sin escala en ninguno de los españoles del Mediterráneo y sin trasbordo en los de Italia.  
Atracará a los muelles de Linares Rivas sin ocasionar gastos de gabaraje para los embarques en Coruña, ni los de desembarque en Italia.  
De las partidas se encarga sobre muelle si así lo desean los cargadores, el representante de la casa armadora, quien procederá a su despacho sin percibir comisión alguna.  
Para más informes dirigirse a su consignatario D. Melitón Fernández, Cantón pequeño, 12 bajo.

## Compañía general Trasatlántica Francesa

### Vapores correos mensuales

VIAJE EN NUEVE DIAS A LA HABANA  
Saldrá de la Coruña el 23 de Septiembre próximo directamente para la Habana y Veracruz, el vapor

#### L'ANAVARRE

Capitán Perdigon.

Admite carga y pasajeros para los principales puertos de Francia, Inglaterra y Estados Unidos.  
Salida mensual hacia el 26 de cada mes.  
Fletes reducidos.

Para fletes, pasajes y demás noticias, informará D. Nicandro Farina, escritorio al lado de la Batería de Salvas.

## Hamburg Amerika Linie

### SALIDAS MENSUALES

#### Vapores rápidos para la Habana y Veracruz

El 31 de Octubre saldrá de la Coruña para la Habana y Veracruz, sin escala en ningún otro puerto, el magnífico vapor de porte de 6.420 toneladas y 5.000 caballos de fuerza

#### PRINZ AUGUST WILHELM

Admite pasaje de 1.ª y 3.ª clase.  
Tienen los buques de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de primera, y para el pasaje de tercera clase cuentan con excepcionales comodidades.

Llevan cocineros y camareros españoles.  
Para más informes dirigirse al agente general de la Compañía en la Coruña D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 12.

## Línea de vapores de Arroategui

EN VIA: LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

### SERVICIO QUINCENAL POR LOS VAPORES

Salidas

CAS PANO . . . . . 4.410

RIOJANO . . . . . 3.904

LUGANO . . . . . 3.770

MA RILEÑO . . . . . 5.115

El 29 de Septiembre saldrá de este puerto para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, y Cienfuegos el vapor

#### LUGANO

Admitir carga y pasajeros.

Esta Compañía desde hace muchos años que presta su servicio, se halla acreditada por el excelente trato que siempre da a los pasajeros de tercera clase, a quienes sirve sana y abundante alimentación española, que supera a la extranjera, con vino y pan fresco a todas las comidas y asistencia médica gratuita.

En los vapores de esta Empresa todos los pasajeros tienen su correspondiente litera con ropa, y pueden pasearse por toda la cubierta del vapor.  
La rapidez del viaje es tanta ó más que la ofrecida por vapores extranjeros.

Se suplica a los señores cargadores comuniquen a esta agencia el número de efectos que desean embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y neto en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta agencia asegura de riesgo marítimo a los precios convenientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a su consignatario D. Daniel Alvarca, Riego de Agua, en la Coruña.

## Norddeutscher Lloyd-Bremer

### Compañía de vapores correos del Lloyd Norte Alemán

#### SERVICIO DE LA AMERICA DEL SUR

Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin escala en el Brasil, saldrá de este puerto el magnífico vapor

#### BORKUM el 2 de Octubre

#### WITTEKIND el 16

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Estos vapores, construídos a propósito para el transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, dándoseles esca-ma con ropa, pan fresco, vino a todas las comidas y asistencia médica gratis.

Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan cocineros y camareros españoles.

Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de San Martín, 1, La Coruña.

## Fábrica de paraguas y sombrillas de A. CASTRO

Real, 20.—Coruña  
Ventas al por mayor y detall.—Grandes novedades en bastones y abanicos